

????????????????

???????? ?? ???? (????? ??????)

8 ??? 2019 ??????(*)

„???????????????? ?????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) — ?????????? ?????? — ????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? — ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ??? ??? — ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? — ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ? ?? ??????????????????????“

?? ???? C-712/17

? ????????? ?????????????????? ?????????????, ????????????? ?? ?????????????? 267 ???? ??
Commissione tributaria regionale di Lombardia (????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????,
?????????) ? ??? ?? 9 ?????????? 2017 ?, ?????????? ? ?????? ?? 20 ?????????? 2017 ?, ? ?????????? ??
????????????????????? ?? ??????

EN.SA. Srl

??????

Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale Lombardia Ufficio Contenzioso,

?????? (?????? ???????),

????????? ?? ?? J.C. Bonichot (?????????????), ?????????????????? ?? ??????????, C. Toader, A. Rosas, L.
Bay Larsen ? M. Safjan, ??????,

????????????? ??????????: J. Kokott,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????????,

????? ??? ?????????? ?????????????????, ?????????????????:

— ?? ?????????????????? ?????????????????, ?? G. Palmieri, ? ?????????????? ?? ?????????????????,
????????????????? ?? M. Capolupo ? G. De Bellis, avvocati dello Stato,

— ?? ?????????????????? ??????????, ?? N. Gossement ? F. Tomat, ? ?????????????? ??
????????????????????,

????? ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ? ??????????????
????????????????? ?? 17 ??????? 2019 ?.,

????????????? ??????????????

?????????

1 ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? 2006/112/?? ??
????????? ?? 28 ?????????? 2006 ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????

???????? (?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ????????? ??????? ?? ????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7, ????????? ??-???????? „?????????????? ?? ???“).

2 ??????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ???? ????? EN.SA. Srl ? Agenzia delle Entrate — Direzione Regionale della Lombardia (?????? ?? ????????? — ??????? ?? ?????? ?????????, ??????) (???????? ??-???????? „?????????? ?????????????????“) ?? ????? ?????????????????? ??????? ???????????, ????????? ?? ???? ???????????, ????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ????????? ?????? ?????? ?????????????? ????????? (???) ?????? ? ?????? ? ???????.

?????? ??????

???????? ?? ?????

3 ???? 63 ?? ?????????????? ?? ??? ?????:

„?????????? ??????? ????????? ? ??? ????? ?????????, ?????? ????????? ??? ??????????? ??????????“.

4 ???? 167 ?? ???? ??????????? ??????????:

„??????? ?? ??????????? ????????? ?? ???????, ?????? ?????????????? ?? ??????????? ?????? ?????? ??????????“.

5 ????????? ???? 168 ?? ?????????????? ??????????:

„?????????? ??????? ? ????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ????, ?????? ?? ???????, ? ??????? ???????, ? ?????? ?????????? ??? ???????[.] ?? ?????????? ????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????? ? ? ?????????? ?? ??????:

a) ????????? ?? ?????? ??? ? ??? ????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???;

[...]“.

6 ???? 203 ?? ?????? ??????????? ??????:

„??? ? ?????? ?? ?????? ???, ?????? ??????????? ??? ??? ?????????“.

7 ????????? ???? 273 ?? ?????????????? ?? ???:

„?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????? ???????????, ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ???? ? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ??????, ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????.

????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ???? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ???, ?????????????? ? ?????? 3“.

????????????????? ?????

8 Decreto del Presidente della Repubblica n. 633 — Istituzione e disciplina dell'imposta sul valore aggiunto (????? ? 633/72 ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????) ?? 26 ????????? 1972 ?., ? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? (???????? ??-???????? „DPR ? 633/1972“), ?????? ?????????? ? ????? 17, ?????????? 1:

„???????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ? ??? ??????????????, ?????????????? ? ????? 19, ?????????? ?????????? ? ? ??????????, ?????????????? ? ??? II“.

9 ?????????? ????? 19, ?????????? 1 ?? DPR ? 633/1972:

„?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ????? 17, ?????????? 1 ??? ?? ??????????, ?? ????? 30, ?????????? 2, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ??????????. ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????? ??????????, ? ?????? ?? ?? ?????????? ???-????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ? ??? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????“.

10 ????? 21 ?? DPR ? 633/1972 ??????????:

„??? ??? ???? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ???? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ? ??????, ??-????? ?? ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????“.

11 ????? 6, ?????????? 6 ?? Decreto legislativo ? 471 (????????????????? ?????? ? 471) ?? 18 ?????????? 1997 ?., ? ?????????????? ??, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?????????:

„?????, ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????“.

???????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ???????

12 EN.SA. ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? EN.SA. ?? ?????????? ?????? 2009 ? 2010. ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? 19 ?? DPR ? 633/1972 ?????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? ?? EN.SA. ?? ?????????? ????? 6, ?????????? 6 ?? ?????????????????? ??????, ?????????? ? ?????? 11 ?? ?????????????? ?????????, ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ???.

13 ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ? ?????????, ?? EN.SA. ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????????.

14 ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????????

????????? ?? ?????????? ?? ????? ? ???? ??????????? ?????????? ?? ????? ? ???? ???? ?????
??????????, ????? ?? ???? ?? ???? ??????. ?? ?? ?????????? ??????????? ? ??? ?? ? ????
?? ??????? Green Network ?? ?????????? ??-?????????????? ??????????? ??????, ?? ?? ????
?? ?? ?????? ?? ??????? ??????????????.

15 ?????????? ??????????????? ??????? ????? EN.SA. ??? ?????????????????????? ????, ????
????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???, ?????? ? ?????? ? ?????? ?????????? ?
?????? ?? 47 618 491 EUR ?? ??????? 2009 ?. ? ?? 22 001 078 EUR ?? ??????? 2010 ?.

16 EN.SA. ?????? ?????? ???? ??????? ?????? ???? Commissione tributaria provinciale di
Milano (????????? ?????????? ?? ??????????? ???????, ??????), ?????? ?? ???? ??????????????
????????????? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ???? ??????????????
????????? ???? Commissione tributaria regionale di Lombardia (????????? ?????????? ?? ???????
?????????????, ??????).

17 ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????
????????? ?????????? ?????????????? ?? ???????, ?????? ?? ?? ???????????, ??????? ??????????????
?????????? ?? ??????????, ? ?? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??????. ??
????? ?? ?????????? ???? ? ??????????? ???????, ?? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ?
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?? ????????????. ??? ????
????? ?????????? ???????, ??????????????? ?????????????? ??????, ?? ??????? ?? ?? ??????? ??????????????
?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???????
??? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????
????????????????? ??? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ??????.

18 ??? ???? ?????????????????? Commissione tributaria regionale di Lombardia (?????????
????????? ?? ??????? ???????????, ??????) ?????? ?? ???? ?????????????????? ?? ??????? ? ??
????????? ?? ???? ?????????? ?????????????????? ??????.

„????????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ???, ??????? ??
????????????? ?? ???? , ?????????????????? ?????????????? ???????, ? ?????? ???? 19 (?????????????) ?
???? 21, ????????? 7 (?????????????? ?? ??????????) ?? [DPR n°633/1972] ? ???? 6, ????????? 6
?? Decreto legislativo ? 471 (????????????????? ??????? ? 471) ?? 18 ????????? 1997 ?. (??????????
?? ??????????????? ?? ?????????????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?? ??????????) ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ? ?????????? ?? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ??
????????????? ??????? ? ?? ? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????
????, ???? ?? ??? ???????, ?? ?????????????????? ??????????? ?? ???? ?????????????? ??
????????????? ?????? ???? ?? ????.

a) ???????, ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ?? ???? ? ??? ?????? ? ? ???? ? ???? ???????
??????, ?????? ?? ?? ???? ?? ???? ?????????????;

?) ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? (? ?? ???? ??????????? ??????????????? ??
?????????????????? ?? ?????????? ??????????) ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ????
?????? ?? ?????????;

?) ?? ???? ?????????? ?????? ? ??????, ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??????
??????????????????, ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????“.

?? ?????????????? ??????

19 ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??
????????????? ?? „????????????? ?? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??, ?????????? ??
????????????? ?? ?????“, ??? ?-????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??
?????????????, ??? ?????????????? ?? ? ?????? ?????? ?? ? ??? ?????? ?????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ?????, ????? ?????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?
????? ? ? ?????????, ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ? ?????????? ?? ?????????? ???. ?
???? ?????????? ????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????, ?????????????? ??
????????????? ??????????, ? ?-????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????????????
?????????, ?????????????? ?? ??????? ?? ?????, ????? ?????????? ?????????? ?????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? (?? ? ??? ?????? ??????? ?? 4 ?????????
2018 ?, L.E.G.O., C?242/17, EU:C:2018:804, ? 43, ?? 7 ????????? 2019 ?, Escribano Vindel,
C?49/18, EU:C:2019:106, ? 32, ? ?? 12 ????????? 2019 ?, TC, C?492/18 PPU, EU:C:2019:108,
?. 37).

?? ???????? ?? ?????? ?? ????????

20 ? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?
????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????
????????? ?????????? ?? ?????????????????, ????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ? ???
????????? ? ?? ?? ??? ? ??? ???, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ????????? ?????????,
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?? ????????? ????????????? ??????
??????, ????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ? ?????????? ??????, ???
????????????? ? ??? ?????????? ??????, ????? ?????????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????
???? ?????, ?????????????? ? ?? ?????????? ??????.

21 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??.

22 ?? ??? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ? ?????????????
?????? ?????????? ?? ??? 168 ?? ?????????????? ??????????.

23 ?????????? ?? ??? ??? ? ???, ?? ?????????????????????? ??? ??? ?? ?????????? ??, ?
????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
?????. ? ????? ???, ??????? ?? ?????????????? ?? ??, ? ????? ?? ?????????? ?????????????
????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????????, ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??,
?? ??? ?? ?????????????, ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? (?? ? ???
?????? ??????? ?? 6 ?????????? 2012 ?, Portugal Telecom, C?496/11, EU:C:2012:557, ? 36).

24 ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????, ?? ?? ??? ?
?? ?????????? ? ?? ??? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ??????????
?????. ??????????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????? ??????, ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? (?????? ?? 27 ??? 2018 ?, SGI ?
Valériane, C?459/17 ? C?460/17, EU:C:2018:501, ? 36).

25 ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ? ?????????????, ?? ?????????? ?????? ?? ??? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????.

26 ?? ?????? ??????, ?????????????????? ?????? ???, ?????? ?????????????? ??? ?? ???????, ??
????? ??? ?????, ? ?????????? ?????????? ? ??? 203 ?? ?????????????? ?? ???. ? ??? ??????????
????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?? ??, ??????????????

?? ???? ?? ???? ????????????? ?????????? ?????? (?. ? ???? ?????? ??????? ?? 31
????? 2013 ?., ????? ?????, C?642/11, EU:C:2013:54, ?. 38).

27 ?? ?????? ????? ????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ???? ? ??? ??????????
?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????????????? ? ??? ??, ?????? ?? ????????????? ??
???? ?????????? ??? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ??? ??
?????? ? ?????????? ??????.

28 ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????
? ??????? 168 ? 203 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ???? ? ??? ??????????. ?????????? ???? ? ???? ?????????????? ?????????????????? ?
???? ?????????????? ?????????????? ?? ???? ? ???? ???? ?????? ?????????????? ?? ???? ??????, ??? ?
???? ?????????????? ?? ? ????????????? ? ?????????? ??????? ?? ??????? ?????. ?????? ???? ??????
?????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????, ? ?????? ? ??????????? ??????? ?? ???, ?
????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????? ??????????????
????????????????????? ?? ??????? ???? ? ?????? ? ??????????? ??????? ???? ?? ????. ??? ?????????? ??
????????? ? ? ?????????????? ?? ???????????, ?????????? ? ???? 203 ?? ?????????????????? ?? ???, ?? ?????
?????? EN.SA. ? ?????????? ?? ???? ? ?????????????? ??????? ?????????????????? ? ??? ???? ?? ????. ??
?????? ?? ???? ? ???? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????????
?????????????????, ?????????????????? ?? ???? 168 ?? ?????????????? ???????????, ??? ?????????????? ?? ?????
?? ?????????????? ??????? ? ?????? ??????? ???? ?????????????? ?? ???????????, ?? ????? ?? ?
????????????, ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????.

29 ?????? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ???? ?? ?????????? ???? ??????????????????
????????????? ?? ???? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?
????????????????? ?? ???, ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ??????? ? ?????????????? ???? ???? ??
EN.SA., ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???.

30 ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???, ??? ?????? ? ?????????????? ? ???? 167
? ???. ?? ?????????????????? ?? ???, ??? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??
?????????? ???? ?????????????? ??? ? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ???????, ??????????? ??
????????? ?? ?????????? ? ????. ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ??????????? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ??????? ?????????????????? ??????????, ??
????????? ?? ??????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??? (?. ? ????
?????? ?????????? ?? 29 ?????????? 2009 ?., NCC Construction Danmark, C?174/08,
EU:C:2009:669, ?. 27, ? ?? 22 ?????????? 2010 ?., RBS Deutschland Holdings, C?277/09,
EU:C:2010:810, ?. 38).

31 ?????????? ?????? ?????????????? ???????, ?????????????????? ?? ??????? ? ??????????????????
????????????????? ?????? ? ???? ???? ???? , ?????? ? ??????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???
(????????? ?? 31 ??????? 2013 ?., ?????? ??????, C?642/11, EU:C:2013:54, ?. 46). ??? ??? ????
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????, ???????
????????????????? ?? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ???? ?? ???, ?? ??????????????
?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???? ?????? (????????? ?? 31 ??????? 2013 ?., ?????? ??????,
C?642/11, EU:C:2013:54, ?. 31).

32 ? ?????? ?? ???? ?????????????????? ? ???? 203 ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????
?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ???? ?? ??????? ?????? ??
?????????????? (????????? ?? 31 ??????? 2013 ?., ?????? ??????, C?642/11, EU:C:2013:54, ?. 32).

33 ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ???? ???, ? ??-????????????? ?? ??????? ??
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ????. ?? ?????????????? ????

?????????????? ?? ????????? ?????????????? ?????, ??? ????? ????????????? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????, ????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
??? ?? ??????????? ?????????????? ???????????????, ?????? ??????????? ?????? ?????? ??
??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????? ?????????? ?????, ?????? ????????????? ??
???????????? ??????, ?? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ????????????????? ? ??????????
????????? ?????? ?? ??????? ?? ????????? ?????????? (???????? ?? 31 ?????? 2013 ?, ?????? ??????,
C?642/11, EU:C:2013:54, ?. 43).

34 ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ? ??????, ?? EN.SA. ?????????????? ? ?????????? ???????, ?????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?????????????????? ??????. ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?????? ??????????????????????. ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????. ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 47
?? ?????????????????? ??, ?????? ??????? ?? ??????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??
????????? ???, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????????????, ? ??
??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????????? ??
????????? ?????, ?? ?? ?????????????????? ??? ? ??????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ??? ??????.

35 ??? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? 33 ?? ??????????????? ?????????? ??????, ??
????????????????? ?? ???, ?????????????????? ? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ? ??
????????????????????????, ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??????????????? ?? ??????????? ??
?????????, ?????????? ? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????
????????? ?????, ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????, ??????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????.

36 ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ???????
????????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????????????,
??? ?????? ??????????? ?????????? ?? ?????????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????
????? ? ?????? ?????????? ? ?? ?? ?????? ? ?????? ?????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????
?????????, ?????????????????? ?? ???, ?????????????????? ? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ?
?? ?????????????????????????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ??????????????? ???????
????????, ?????? ??????????? ?????????????? ?? ??? ??? ??????? ? ?????????? ???????, ?????
?????????????????? ? ?????? ?????????????? ???????, ?????? ?????????????????? ??? ??? ??????????, ?? ???????
????? ??????, ?????????????????? ? ??? ??????????? ???????, ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????
?????????????? ?? ?? ??????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????? ??????????????,
????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?????????, ?????? ?? ? ??? ?????????????????????, ?????????????????? ?
?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ??????????????
????????? ?? ?????????.

?? ?????????? ?????? ?? ??????????

37 ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?????
????????????? ?? ?????????????????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?
?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????????? ??????????????????? ??????????????? ?? ??????????????????
?????, ??????????? ?????? ?????????????????????????????? ??????????????? ?? ??? ?? ?????????? ? ?????? ?
????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????????????.

38 ?????????? ?????? 273 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ??????,
?? ?? ??????????? ??????????????? ?????????? ?? ??? ? ?? ?????????????????????? ??????????. ??-?????????????
??? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?????????????? ??????? ?? ??????????????????
?? ?????????? ?????????????, ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????, ? ??????? ?? ?? ?? ??????????

????????, ????????? ?? ??????????????????? ?? ?????, ?? ????????????? ?? ??????? ??
???????????? ?? ??? (?? ? ??? ???? ???? ???? ???? 15 ????????? 2016 ?, Senatex, C?518/14,
EU:C:2016:691, ? 41, ? ?? 26 ????? 2017 ?, Farkas, C?564/15, EU:C:2017:302, ? 59 ?
???????????? ??????? ?????????).

39 ??????? ??? ?? ?? ??????? ?? ????????????? ??????????????????? ?? ??? ????????? ??
???????? ?? ????? ? ?? ????????? ?????????, ? ??-???????????? ????????????? ??
???????????????????? ? ?? ????????????? ?? ??? (?? ? ??? ???? ???? ???? ???? 26 ????? 2017
?, Farkas, C?564/15, EU:C:2017:302, ? 59 ? ????????????? ????????? ?????????). ?? ??? ?????
???????????? ?? ??????? ?? ????????????? ??????????????? ?? ????????????? ?? ??????, ????????? ?
???? 273 ?? ??????????????? ?? ???, ??? ?? ??????????? ??? ??????? ????????????????? ?? ????? ?????
(?? ? ??? ???? ???? ???? ???? 9 ??? 2015 ?, Salomie ? Oltean, C?183/14, EU:C:2015:454, ? 62).

40 ?? ????? ?????, ?? ?? ?? ????????????? ????????????????? ??????? ? ????????????? ? ?????????
?? ?????????????????????, ??????? ?? ?? ??????? ????????? ??-???????????? ????? ? ????????? ??
????????????????, ??????? ?? ????????? ? ????? ?????????, ????? ? ????????????? ?? ????????????? ??
?????? ??????? (???????? ???? 26 ????? 2017 ?, Farkas, C?564/15, EU:C:2017:302, ? 60 ?
???????????????? ????????? ?????????).

41 ? ??? ????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ? ????????????? ??????? ? ??? ?? ?????????
???????????????? ??????????? ?? ??????? ? ?? ?? ????????????????? ?????????, ????????????????? ?????
???????????? ?????, ????? ??????? ?? ?? ??????????? ? ??????????????? ?? ????????????? ??????????????? ??
???????????????????????????????? ?????, ? ? ??????? ?? ??????? ?? ????????????????? ????????????????? ??
???????????? ????????????? ????? ??????. ?????????, ??? ????? ????????????? ????????????? ??
???????????????? ?? ??? ????? ? ??????? ?? ????????????? ??????? ??????, ????? ?? ??????? ??
???????????????? ????? ? ??????, ? ??????????????? ?? ????????????? ??????? ?? ??????? ? ?????????
?????????? ?? ????? ? ??????, ??????? ?? ????????????????? ????????????????? ??????? ?? ?
?????????????????? ?? ??????????????? ?? ????? ?????????????.

42 ????? ??-???????????? ? ??????? ? ??????? ?? ????????????? ?????????????????. ????? ?????????
???????????????? ????????? ? ????? 63 ?? ????????????????? ??, ????? EN.SA. ????????? ??????? ?
?????????? ??? ? ??? ????????????????? ??????????????????? ?? ??? ? ??? ?????, ??????????? ??
???????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?? ??? ????????? ? ??????. ?? ????? ????????????? ??????? ?
???????? ?? ????????? ????? ?? ????????????????? ????????????????? ??????? ?? ????????? ?????????,
?????????? ?? ?? ?? ??????? ??????, ?? ??? ? ??????? ??????? ? ??? ????????????? ??????? ??
?????????????? ??????????? ? ?? ????????????????? ??????????????? ??????? ?? ? ????????????? ????????? ?????
?? ????????? ?????????, ????????????????? ?????????, ????? ? ????????????????????????? ? ??????? ??
???????????????????? ?? ??? ???.

43 ?? ????? ?????, ? ????????????? ????? ??????????????????? ?? ????????? ?????????????
?????????????? ?? ????????????????? ?? ??? ?? ????????? ????? ????? ????????????????? ?? ????????? ?????
?????????????????? ?? ????????????????? ??????. ??????????? ?? ??????? ?????????????, ??????? ???
?????????? ? ????? 33 ?? ????????????????? ?????????, ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??
??? ?? ????????????? ????????????????? ?????????????????, ????? ????????????? ??????? ??????? ??
????????????, ?? ??????????? ?? ??????? ????????????????? ????????? ?????, ??????? ????????????? ??
?????????????? ?????, ?? ? ??????????? ??????????????????? ?? ?? ????????????????? ? ???????????
?????????? ??????? ?? ??????? ?? ????????? ?????????.

44 ????? ????? ????????????? ????????????????? ????????? ? ????? 57 ?? ????????????????? ??,
?????????????? ?? ????? ? ??????? ?? ????????? ????? ?? ????????????????? ????????????????? ???????
?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ????????????? ??????????????? ?? ????? 203 ??
?????????????????? ?? ????. ?????????, ??????? ?? ??? ????????????????? ????? ?? ??? ??????????????? ???

?????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????? ???????, ??????? ??? ?????? ?????? ??? ? ??????
?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????.

45 ?????????????? ?? ??????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ??
????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ??????? ? ??????,
?? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????, ?????????? ?????? ?????????????????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????
? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????.

?? ?????????? ??????????

46 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

1) ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ??? ??????
????????????? ?????????? ?? ?????????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????
????? ? ?????? ?????????? ? ?? ?? ?????? ? ?????? ?????, ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????
?????????, ?????????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ????????? 2006 ?????? ?????????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????????????????, ??????? ?? ?? ?????????? ?
????????, ?? ?????????? ?????????????? ??????? ???????, ?????? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) ??? ??????? ? ?????????? ???????, ?????
????????????????? ? ?????? ?????????????? ???????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????, ??
????????? ?????? ??????, ?????????????????? ? ??? ?????????? ???????, ??? ?????????? ??
????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????,
????????????????? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ??????
?? ? ??? ?????????????????????, ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????? ??
????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????.

2) ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??????
????????????????? ?????????? (???) ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ? ?????????????? ?????
????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????????????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????????????????????????? ?????????????? ?? ??? ??
????????? ? ?????? ? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????.

????????

* ?????? ?? ??????????????????????: ?????????????.